

A poem by Laura G published

VIETNAM INTEGRATION MAGAZINE

ISSN 2525-250X

# VIỆT NAM

CƠ QUAN THÔNG TIN ĐỐI NGOẠI VÀ KHOA HỌC  
VIỆN CHÍNH SÁCH, PHÁP LUẬT VÀ QUẢN LÝ

# hội nhập

Số 226  
Ra ngày 15/11/2021

2030



2020

2025



**SMARTTECH**  
THE FUTURE IS NOW

# TƯƠNG LAI

# LÀ ĐÂY

# The Future is NOW



[www.vietnamhoinhap.vn](http://www.vietnamhoinhap.vn)



**LAURA GARAVAGLIA**  
(Italia)

## Mùa hè

Mùi hắc ín cuối cầu tàu,  
những quán bar bám vào xà lan  
Bong bóng mùa hè óng ánh xà cừ  
bay lên trong hơi nóng  
trái tim còn chẳng biết trôi nẻo nào.  
Trên tất cả, ngày nở phồng ánh sáng  
chỉ còn chiếc gối bạc màu,  
còn mảnh rong biển khô trên đá,  
còn đôi mắt thánh Lucia trong màn đêm,  
còn trên cổ tôi vệt bỏng sứa ứa máu

**Kiều Mai** (Dịch từ tiếng Anh)